

f.

Protokoll der Landtagssitzung

im Konferenzzimmer 18. Oktober 1926 , Beginn 3 Uhr - 5 Uhr

Anwesende: Präs. Dr. Beck und alle Abgeordneten bis auf  
Bargetze Triesen, Walser Vaduz und Büchel Gamprin.  
: Reg.-Reg. Chef G. Schädler  
Dr. Flückiger Bern  
Landestierarzt Dr. Marxer

Gegenstand: Eventuelle Schlachtung zur Verhinderung  
der Weiterverbreitung der Maul- Klauenseuche.

Dr. Beck: Die Finanzkommission ist nicht für das Schlachten.

Der Viehvo sicherungsverein würde 3000.- Frs geben an die Kosten ,  
falls die Seuche nicht mehr weiter gehen würde.- Die Leistungen  
der Gemeinde Balzers sind noch nicht bekannt.

Steiner: Man würde bis 2,000.- Frs leisten, weil es eine  
Rostandsaktion. Allerdings kann die Gemeinde nicht über 1000.- Frs  
ohne weiteres verfügen.

Dr. Beck: Die Kosten für die Keulung könnten sehr gross werden.  
Heute sind es 44 Stück. Wir wissen nicht wie viel noch dazu  
kommen könnten.

Dr. Flückiger: Nach den neuen Seuchegesetze gilt der Vorgang  
des Abschlachtens, im Falle Aussicht besteht, dass dadurch  
die Gefahr beseitigt wird und in Seuchenfällen an besonders  
gefährdeten Orten.- Tatsächlich wurden auch mit Keulungen an  
versch. Plätzen sehr gute Erfolge erzielt.

Ich verstehe Ihre Bedenken. Es ist eine grosse Summe, die  
aufgebracht werden muss,- vielleicht 20,000 Frs. Aber das Geld  
wäre volkswirtschaftlich gut angelegt. Denn wenn die Seuche  
bleibt haben Sie grossen Schaden: Abgang von Tieren, Einkusso  
von Gewerbe, Sperrfristen ecc. Eine ähnliche grosse Aktion  
ist jetzt gegen die Seuche in Graubünden im Gange, unter  
Subvention des Bundesrates . Es ist 80 % Wahrscheinlichkeit  
durch Abschlachten die Seuche wegzubringen.

Batliner: Ich wäre auch für das Schlachten, auch wenn es  
20,000 Frs kosten würde, wenn dann die sichere Garantie  
wäre, dass die Seuche aufhört. Aber die Garantie haben wir  
nicht und hat man in der Schweiz auch nicht.

Und dann besteht eine andere Gefahr: Die Vorsicht könnte nach lassen, wenn der eine sieht, dass der Nachbar sein verachtetes Vieh gut verkaufen kann.

Gassner: Unsere kleinen Verhältnisse erlauben uns nicht, immer das zu machen, was der grosse Staat Schweiz macht. Die Seuchenfälle häufen sich. Ich möchte gerne Herrn Landestierarzt zu dem "egenstande hören.

Landestierarzt: Das Schlächten wäre das Beste. Dann ist der Herd weg. Der Vorgang wäre bei uns allerdings ungewohnt.

Wenn es nicht zum Kalen kommt, soll der Landtag mindest die Gründung eines Seuchenfondes veranlassen.

Gassner: Ich möchte wissen was Balzers aufbringt. Die betroffene Gemeinde hat den grössten Schaden. Die Seuche 1913 hat Triesen viel gekostet.

Sterer: Es ist eine Kommission bestellt, die das Nötige vor sieht. Es sind viele Kosten.

Dr. Flückiger: Ich will Ihnen die Idee einer Keulung natürlich nicht aufzwingen.

Es freut mich dass Herr Landestierarzt das Schlächten als das einzige richtige hält. Gams ist seuchenfrei gemacht worden und 3 Monate nach dem Schlächten war das Gebiet wieder frei gegeben. IN Gräubünden sind die seuchenpolizeilichen Massnahmen infolge besonderer Verhältnisse schwer zu handhaben.

Sie hatten früher auch schon die Seuche, und dann wurde eben gewartet bis sie vorüber ging, bei Einhalten der seuchenpolizeilichen Vorkehrungen. Was ich an solchen Vorkehrungen hier sah finde ich für gut.- Die Verhältnisse sind heute anders gegen früher: Wichtige Abnehmer/ Spanien/ separrend der Schweiz die ganze Ausfuhr wegen weniger Seuchenfälle. Ferner ist das Vieh heute wertvoller als früher. Eventuelle Sperrvorschriften der umliegenden Kantone bedeuten einen grossen Schaden.

Hoops: Keulung und gute Bezahlung bedeutet eine grosse Gefahr, dass die Seuche vielleicht weiter geht. Wenn man schlächten würde sollte man heute 3/4 d. Preises geben und den Rest vielleicht nächstes Jahr, wenn die Seuche vorbei ist.

Batliner: Ich verstehe den Standpunkt v. Herrn Landestierarzt sehr gut, aber es kann uns niemand

Seuche tatsächlich verschwunden ist, wenn geschlachtet ist.

Reg.- Chef: Wir kennen heute den Verlauf der Infektion in Balzers. Auch wenn der I. Stall geschlachtet worden wäre, die Ansteckung i. d. anderen Ställe war bereits erfolgt, und der Ausbruch der Seuche wäre dort nicht mehr zu verhindern gewesen. Der Träger der Bazillen für die andern 3 Ställe war ein junger Bursche.

Gassner: Wenn man in Balzers schlachten würde, wäre dann Balzers frei?

Landestierarzt: Die nächsten Tage nach der Desinfektion.

Gassner: Das Schwergewicht des Kampfes gegen die Seuchen liegt in der Desinfektion und zwar muss da die betroffene Gemeinde die grösste Vorsicht aufbringen.

Dr. Flückiger: Es ist sicher, dass Tiere, die das Fieber vorbei haben, eine grosse Zahl nicht mehr ansteckungsfähig <sup>von</sup> sind. Es kamen aber auch wieder Ansteckungen vor, wenn die Seuche 8-10 Monate vorbei war. - Wenn heute eine Abschlachtung nicht in Erwägung gezogen wird, soll der Gedanke für die Zukunft im Auge behalten bleiben. Allerdings ist der finanzielle Ausfall später grösser und das vichseuchenpolizeiliche Moment verliert.

Steger: Die meisten sind gegen das Zeulen. Nur Balzers und für das Land wäre es gut.

Gassner: Ich wäre für das Schlechten, wenn die Gewissheit besteht, dass die Sache mit ca. 20,000 Frs abgetan ist. - Es ist ein falscher Eindruck, wenn man meint, man wäre gegen Balzers oder gegen die Geschädigten. Jeder weiss, wie schwer die Gemeinde geschädigt ist. - Hauptseuche ist die gute Ordnung in der Gemeinde selber. Dann verschwindet die Seuche. Ohne Opfer geht das nicht. Triessenberg hat zweimal mehrere tausend Frs. eingebüsst. - Es ist meine Ansicht, dass wenn man schlachten würde, es auch in Zukunft vielleicht mehr Seuchenfälle gäbe.

Jehle: unterstützt Gassner.

Gassner: Wenn in 20 Tagen kein Fall mehr ausbricht, kann man davon immer noch reden.

Jehle: Man soll jenen Leuten, die das Unglück haben, lieber etwas entgegenkommen.

Reg. Chef: dankt Herrn Dr. Flückiger für seine Arbeit und für das Entgegenkommen des eidgen. Veterinäramtes Bern.

Dr. Flückiger und Landestierarzt entfernen sich.

Marker: Es kommt alles darauf an, dass in der Gemeinde selbst strenge Ordnung ist.- Man soll den Geschädigten entgegenkommen.  
Man musste mit Schlachten aufhören.  
In Goms wurden s.zt. nicht alle Tiere geschlachtet. Der Staat hat bezahlt.

Reg. Chef: Es macht sich das Fehlen eines Seuchenfondes sehr bemerkbar. So ein Fond könnte erstellt werden aus: Gebühren beim Viehverkauf, vielleicht aus Auto & Abgaben/ Die Autos bezahlen bei uns wenig Steuer; sie sollen allerdings auch zum Unterhalt der Straßen herhalten/,-

Bei der Bekämpfung der Seuche kommt es auch die Betroffene sehr darauf an. Wie wäre es, wenn man ihnen 100-200 Frs versprechen würde, für den Fall, als die Seuche nicht weiter geht.

Dr. Beck: Man soll entgegenkommen. Über den Vorschlag des Herrn Reg. Chef soll man heute nicht debattieren. ~~MM~~ Mann soll sich auch nicht auf eine bestimmte Summe festlegen.

Marker: Man soll entgegenkommen, aber keine Summe nennen. Das soll in Vereinbarung mit der Gemeinde gemacht werden.

Gasser: Balzers ~~MM~~ ist in erster Linie betroffen, aber will keinen Rappen ausgeben.- Einer muss den andern schützen.- Bei uns musste s.zt. jeder die grossen Desinfektionskosten selber tragen.

Battliner: Ich wird n den 7 Betroffenen in Balzers sagen, Ihr bekommt 200 Frs wenn es bei den 7 Fällen bleibt. - Wer zahlt heute die Wachen?

Reg. Chef: Bis jetzt alles das Land.

Batliner: Früher musste man alles selber bezahlen. Und dann kam glaube ich ein Beitrag.

Dr. Beck: Es soll das frühere Verhältnis geprüft werden.

Vokt: Wenn es eigene Interessen sind, sind alle Gemeinden gleich knauserig. Ich würde keine fixe Summe als Entschädigung für die Betroffenen nennen.

Reg. Chef: In der I. Landtagssitzung wird eine Übersicht geboten werden und die Anfrage gestellt werden, wie es weiter gehalten werden soll. Bis heute hat es das Land getragen.

Gassner: Man soll keine Summe nennen. Auch wenn kein neuer Fall auftritt. Aber etwa soll man versprechen. Das macht sich bezahlt.

-Die besten Maßnahmen der Regierung allein machen es nicht aus.

Waderer: Teilt die Ansicht Gassner.

Hoop: 1913 hat die Gemeinde bezahlt. Es waren grosse Kosten: Wache, ecc. Die Bürger mussten abwechselungsweise Wache stehen, und wurde von anderen kontrolliert.

Dr. Beck: Die Desinfektionsmittel werden selbstverständlich geliefert.

Kaiser: 1921 musste die Gemeinde alles selber bezahlen.

Die Wache hatte keinen Lohn. Wenn die Gemeinde alles tragen muss, dann giebt nach Obacht.

Gassner: Mann soll nicht kleinlich sein. Blasers soll etwas bekommen. Keiner weiß, wer der nächste sein wird.

Kaiser: Ich meinen nicht, man soll es machen wie früher.

Dr. Beck: Mann soll wissen, wie es früher war. Es ist nicht die Rede davon, jetzt kleinlich zu werden.

Vokt: Das Wetter ist günstig. Vielleicht bleibt es beim heutigen Stand.

Batliner: Die Regierung ordnete an und hat bezahlt. - Man wird Balzers helfen.

Dr. Beck: Abstimmung über Keulung ist zwecklos. /Man muss einfach sehen, wie es sich entwickelt und dann Stellung nehmen.

Reg. Chef: Nach Balsers wird somit die Mitteilung gemacht werden, dass, wenn die Seuche nicht weiter geht, eine Entschädigung verabfolgt werden würde.